ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUṢLATNĀME

Tenkitli Metin

Hazırlayan
Mustafa ÖZAĞAÇ

DOĞU DİLLERİ VE EDEBİYATLARININ KAYNAKLARI
138

Yayınlayanlar
Cemal Kafadar & Gönül Alpay Tekin
TÜRKÇE KAYNAKLAR CXXXVIII

ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUṢLATNĀME

Tenkitli Metin

II. CİLT

Hazırlayan
Mustafa ÖZAĞAÇ

Yayınlandığı yer
Harvard Üniversitesi
Yakındoğu Dilleri ve Medeniyetleri Bölümü
2019

THE SOURCES OF ORIENTAL LANGUAGES AND LITERATURES
138

Edited by
Cemal Kafadar & Gönül Alpay Tekin
TURKISH SOURCES CXXXVIII

ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUṢLATNĀME

Critical Text

PART II

By
Mustafa ÖZAĞAÇ

Published at
The Department of Near Eastern Languages and Civilizations
Harvard University
2019

Copyright ®2019 by the Editors
All rights reserved
•
Bütün telif hakları yayınlayanlara aittir.

ŞEN YILDIZ YAY. MATBAACILIK LTD. ŞTİ.

Managing Editor of
THE SOURCES OF ORIENTAL LANGUAGES AND LITERATURES
Günay KUT
•

Composer of the Series
Ozan KOLBAŞ

Library of Congress Catalog Card Number 70-131003

Sevgili babam Ahmet ÖZAĞAÇ'a...

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ II
METNİN HAZIRLANMASINDA İZLENEN YOL III
TENKİTLİ METİN 1

ÖNSÖZ

Allah'a vuslat konusunu merkeze alan *Vuslatnâme*'de, Hz. Mûsâ'nın "Rabbim, bana görün" talebine "len terânî" (sen beni göremezsin) cevabı almasından kaynaklanan derdin çaresi aranmaktadır.

Halvetiyye geleneği içinde Habîb-i Karamânî'nin şeyhi Yahyâ-yı Şirvânî'nin ve Habîb-i Karamânî'nin halifelerinin eserleri arasındaki bağlantılar *Vuslatnâme* üzerinden kurulabilmektedir.

Kitabımızın ilk cildinde eserin Habîbî mahlaslı şairinin Habîb-i Karamânî olduğunu tespit etmiştik. Bu cilt ise "Habîbî'nin Vuslatnâme Adlı Mesnevîsi Metin-Muhteva-Tahlil" başlıklı doktora çalışmamızın metin kısmının gözden geçirilmesiyle meydana geldi.

Bu kitabın hazırlanmasında, çalışmalarımı baştan sona okuyup büyük katkılarda bulunan hocam Prof. Dr. Gönül Alpay TEKİN'e gösterdiği yoğun emeği, teşviki ve rehberliği için ne kadar teşekkür etsem azdır. Prof. Dr. Günay KUT eserin tamamını okuyup tashihli metnin hazırlanmasında büyük emekleri olan hocamdır. Kendilerine sonsuz teşekkürler ederim.

Vuslatnâme'yi 2011-2016 yılları arasında danışman hocam merhum Doç. Dr. Cemal AKSU ile doktora tezi olarak çalışmış, onun nezih rehberliği ve samimi destekleriyle tamamlayıp savunmuştuk. Bu cildi yayına hazırladığımız sırada değerli hocam Hakk'a yürüdü. Aziz hatırasını hürmetle yâd eder, Allah'tan rahmet dilerim.

Prof. Dr. Kemal Yavuz hocamız, tez çalışmamızın başından sonuna kadar Cemal Hoca ile yanımızda oldu ve desteğini her zaman hissettik. Danıştığımız her konuda bize ufuklar açtığı için kendisine müteşekkirim.

Fakültede asistanı bulunduğum hocam Doç. Dr. Ali ÖZTÜRK'ün ilme verdiği destek bütün bu çalışmaların gerçekleştirilmesini sağladı. Bölümümüzden Dr. Öğretim Üyesi Bünyamin AYÇİÇEĞİ, *Vuslatnâme*'nin şekil unsurları üzerine yaptığımız sohbetlerle bu kitaba katkı yaptı. Dr. Öğretim Üyesi Musa ALAK'a Arapça ibareler hakkında yardımlarını esirgemediği için minnettarım. Hocalarıma çok teşekkür ederim.

Arkadaşlarım Dr. Osman Sacid ARI'nın Farsça bilgisinden yararlandım. Pek çok kelime hakkında Adem İRMAK ile fikir alışverişinde bulundum. Uğur ÖZTÜRK, İsmet İPEK, Dr. Göker İNAN ve Dr. Müslüm YILMAZ'ın bu cildin hazırlanmasına katkıları ve destekleri oldu. Kendilerine ayrı ayrı teşekkür ederim.

Editörlük safhasındaki emekleri, sabrı ve özverili çalışması için Ozan KOLBAŞ'a minnettarım. Eşim Merve ÖZAĞAÇ'a da bütün süreçlerdeki desteğinden dolayı teşekkür ederim.

Mustafa ÖZAĞAÇ

2019